

## Panificadora Vitoriana

Elaboración de bollos de leche, pan alemán y Viena y de los exquisitos croissants de París, propios para el tte y el desayuno.

## Academia de Francés

Se dan lecciones para señores jóvenes y niños; señoras y señoritas—en casa y domicilio. Preparación para las Academias Militares, Correos, Telegrafos, Instituto, Oposiciones etc. etc. Clases especiales para niñas, 5 pesetas al mes. Método sencillísimo y práctico. Para las señoras hay dos profesoras. Precios sin competencia, Arquillos de San Miguel número 5 r.º

## BODEGA PALOMAR

Los precios que regirán en este acreditado establecimiento desde hoy 1.º de Marzo de 1905 son como sigue:

- Vino corriente en garrafas de 16 litros 4 pts. 7/10
  - Idem idem 12 idem 8 idem 3/75
  - Idem idem fino embotellado, 1 botella, 0/40
  - Idem idem idem idem 22 botellas (cantara) 8/50
  - Idem estilo Medoc 3 años 1 botella 1/80
  - Idem idem 12 idem 7/80
  - Vino blanco estilo Santver 1 botella 0/75
  - Idem idem idem 12 idem 0/90
- Codaga Franco-Españolas**
- Vino tinto corriente 1 botella 0/50
  - Idem idem idem 12 idem 6/00
  - Idem claret 3 años 1 botella 1/00
  - Idem idem idem 12 idem 12/00
  - Idem Royal claret 4.º año 1 botella 1/50
  - Idem idem idem 12 idem 18/00
  - Idem blanco Diamante 4.º año 1 botella 1/50
  - Idem idem idem 12 idem 18/00

En estos precios no está incluido el precio de los envases que aunque se cobren la primera vez se abonan lo mismo a su devolución.

Cognac Rioja Franco Española vieja (8 años) y única clase 1 botella 5 pesetas, las 12 botellas 55 pesetas. Champagne marca León Chandon, 1 botella 12 pesetas, las 12 botellas 120 pesetas.

## F. ARETA

**MÉDICO TITULAR**  
Se dedica al estudio y práctica de los partos distócicos o difíciles.  
Oriente 14, 2.ª izquierda 30 A

## Plumas Taubmann

NUEVA FABRICACION ESPAÑOLA  
Las plumas "Taubmann" son incomparablemente de mejor clase y más duración que las extranjeras, y para convencerse de ello dé en probarse en todas las oficinas y secretarías. El autor de las plumas "Taubmann" ha conseguido que dure un mes cada una de sus plumas, trabajando constantemente. Hay que probar las plumas "Taubmann". Depósito exclusivo en Alava, Imprenta Moderna, Vitoria.

## A los electores alaveses

El domingo 12 del corriente es el día señalado para la elección de diputados provinciales por los distritos de Vitoria y Amurrio. Si en todas ocasiones fué de capital importancia el nombramiento de personas de patriotismo y competencia, para regir los destinos del país y administrar sus intereses, lo es mucho más en las presentes circunstancias.

Próximo a expirar el término del concierto económico, estipulado entre el gobierno y las provincias vascongadas, es de absoluta necesidad que todos los buenos vascongados, que todos los buenos alaveses, se penetren bien de la situación grave que va a plantearse al país vascongado por el poder central, para que unidos todos como un solo hombre en su patriótico y común sentir, se apresten con la fuerza incontrastable que dan la razón, la justicia y el derecho a defender los pobres restos de nuestro régimen foral, de nuestra relativa felicidad.

Todos, desde los más pobres a los más favorecidos de la fortuna, así el propietario como el humilde colono, el industrial como el comerciante, y todas las clases sociales, estamos penetrados de una triste verdad, esta es: que el día en que desaparecieran esos restos que quedaban de nuestra autonomía administrativa, que constituyen el principio vital de nuestra existencia, vendría como consecuencia natural e inevitable la ruina de este pobre país, y por lo tanto, su esterilidad y despoblación completa. Era pues de absoluta necesidad que todos estuviéramos íntimamente unidos para designar los candidatos para diputados provinciales, que en su día han de gestionar en pro de los intereses de nuestra pobre provincia y han de recabar del poder central la justicia que como acreedores.

Inspirados en estos pensamientos patrióticos, en estos deseos salvadores los hombres de todas las opiniones han nombrado una comisión para que des-

de luego designe los candidatos que han de ser elegidos diputados provinciales en la próxima elección, para que defendan en su día con entereza, sin vacilaciones, ni componendas nuestro régimen foral o al menos los pobres restos que de él nos quedan. En cumplimiento de misión tan delicada como importante, y después de maduro examen, han creído conveniente designar las siguientes candidaturas:

- Distrito de Vitoria
- Don Eduardo Velasco
- Excmo. Sr. don Vicente Gz. de Echavarrí y Castañeda
- Don Benito Guinea
- Don Evaristo Foronda
- Distrito de Amurrio
- Don Gabriel Mz. de Aragón y Urbiztondo.
- Manuel Echanove é Inza
- Braulio Montejo

Vitoria 4 de Marzo de 1905.

El marqués de la Alameda.—José de Velasco.—Carlos Ajuvia.—Odón Apraxiz.—Ramón Ortiz de Zárate.—Casimiro Pando Argüelles.—Andrés S. de San Pedro.—Isidoro Santa María.—Guillermo Elio.—Pedro Ortiz de Zárate.—Alfredo Ajuvia.—Juan José Rivacoba.—Gabriel Buxa.—José Echanobe.—Pedro Ordoño.—Pedro García.—Jesús Velasco.—Juan José Verdastegui.—Bernabe D. de Mendivil.—Hipólito Díaz Parado.—José Manuel Elizagarate.—Joaquín Urbina.—Nicolas R. de Muñain.—Felipe Hernández.—Modesto Ordoño.—Sebastián Alarcón.—Francisco Garagalza.—Ramón Mendivil.—Santiago Alsola.—Gregorio Rivacoba.—Segundo Ortiz de Zárate.—Heraclio Fournier.—Teodoro Galde.—Micasio F. Palomares.—Lino Sautu.—José Angulo.—Salvador G. de Durana.—Luis Sarraide.—José Luis Uribarren.—Tomás Salazar.—Santiago Bustamante.

## POR VASCONIA

La Liga Foral ha formado la candidatura para diputados provinciales. La dimos a conocer al público en nuestro número del sábado. En ella entran personalidades distinguidas de diversos partidos, porque todos han comprendido que en los momentos actuales, se deben olvidar enconos y miserias para trabajar unidos en favor de Vasconia.

Si la candidatura Foral no ha salido completa, obedece a que una de las personas indicadas por el Marqués de Urquijo para el distrito de Amurrio, no ha querido aceptar el puesto. Esta persona es, don Federico Baráibar, que se ha negado a formar parte de la candidatura. Respetamos los motivos que obligan a este señor a retraerse de la vida pública. Una vez conocida la candidatura, ya sabemos lo que resta que hacer a los buenos alaveses. Trabajar en favor de ella y votarla con entusiasmo, porque significa la unión de los vascongados por amor a Euzkera. Al que se oponga a estos patrióticos anhelos del país, tendremos derecho a sacarlo a la vergüenza pública; justa y merecida pena a su ruin comportamiento.

Ya sabemos que no habrá nadie tan necio y con tal carencia de afecto a este noble solar. Pero si le hubiese, contra él daríamos mucho y recio. No contendría nuestra indignación ningún nombre, porque hasta el más encubridor, sufriría nuestras censuras. Estamos dispuestos a no callar, si salta por ahí algún ambicioso que ponga sus miras mezquinas sobre la causa santa de Vasconia.

Vayamos, pues, en falange hermosa a los comicios y que de las urnas salgan triunfantes los hombres elegidos por la Liga Foral, como convenientes a Alava, para defenderla en los amargos días que se acercan.

Es necesario que la votación sea nutrida, para que vea el poder central, que en esta tierra, cuando de defender sus sagrados derechos se trata, dejamos disputas a un lado y todos nos juntamos formando una familia.

¡Que gran día será para Vasconia, el próximo domingo, al contar el triunfo de los hombres elegidos para defenderla!

### CRONICA

## AUTORIDAD Y FUERZA

Los sacudimientos revolucionarios de Rusia, son el tema hoy de los periódicos importantes del mundo. Y para estudiarlos en su esencia y analizarlos en sus manifestaciones, han ido allí periodistas de fama. También España rindióse a estas exigencias del periodismo nuevo y envió a San Petersburgo algunos intelectuales que llevaron en su maleta una guía de viajeros y en su mente, mil prejuicios. Los encuentros entre la tropa que el Estado dispone para el mantenimiento del orden y las turbas empujadas al desman por los agitadores, no es cosa nueva. Si veis un motín en Constantinopla con su cielo lloroso, su luz cegadora y sus revolucionarios locos, lo encontrareis con igual dibujo, idénticos colores, con parecidos matices al que ocurre en el turbio Londres, con sus nubes sucias, su luz parda y sus reformadores flemáticos. ¡Que los ciudadanos salen del cauce abierto por las leyes de un estado!

El sable de la soldadesca los vuelve a meter en los límites tolerados y cuan-

do existe resistencia al mandato, la sangre mancha las calles lo mismo en Mitán que en Petersburgo.

Los periodistas españoles estudian precipitadamente los sucesos y fian de la impresión primera para juzgar. Por eso es necesario leer lo que dicen los periodistas de otras naciones, si hemos de formar juicio que sea verdadero.

Yo leo con afán lo que se escribe en la prensa francesa, de diversas tendencias, lo de los periódicos que suponen a los rusos conteniendo el avance de los amarillos, llevando la civilización a Oriente y siendo en el Occidente elemento de equilibrio europeo, y lo de los que la pintan como a monje de tartaros salvajes atraillados por el Czar.

Uno de esos observadores ha causado impresión en mi espíritu. Con soberana lógica deduce que el actual movimiento revolucionario, es el desarrollo del germen que dejó en las estepas rusas el príncipe Miguel Bakounine a mediados del siglo XIX.

Y ¿quién fué Bakounine? Un anarquista encendedor de turbulencias, un hombre temible para los Estados organizados tal como hoy están.

En efecto, las doctrinas de ese antiguo cadete de Petesburgo, son las que agitan hoy a las masas en Rusia.

He leído la historia de Bakounine y no he encontrado personalidad que haya sido más ardientemente ensalzada por los ácratas que le veneran al igual que un dios en los círculos nihilistas, donde se dictan las constituciones vengadoras y se hacen las bombas que al romperse matan.

Difamado por unos, glorificado por otros, este hombre extraño suscitó los odios más violentos y las admiraciones más exaltadas. No pudo ser indiferente a nadie. Le conocieron todos, amigos y enemigos, poder maravilloso y potencia fascinadora que dominaba a las muchedumbres y reducía a los individuos.

Notósele contradicción en sus actos propios de un espíritu inquieto, intranquilo. Eslavo profundamente unido a su raza, Bakounine sueña con destinos gloriosos. Empezó siendo panslavista con frenesí y luchó por esta causa, pero al mismo tiempo, estudió la filosofía con los maestros alemanes teniendo en Berlín y en Dresde continuo trato con los discípulos de Hegel.

Había sin embargo una idea, a la cual el príncipe Miguel rindió pleitesía fiel toda su vida. El odio a la autoridad. En Polonia lucha con los oprimidos tomando parte en 1848 en el movimiento de Praga, del cual escapó difícilmente con vida. En Liepsik unos años más tarde, se unió a la revolución engendrada por los estudiantes. Fue dos veces condenado a muerte. Sajonia y Austria se lo disputaban, cuando Prusia lo reclamó para las prisiones de Schlussembourg, de donde salió en 1852 yendo desterrado a Siberia.

Y dato curioso que conviene decir. Cuando los soldados alemanes detragaron al prisionero Bakounine, éste sufría sobre su carne llagada la presión atormentadora de varias cadenas. Los rusos se las quitaron al revolucionario. Bakounine premió este rasgo de blandura, con abrazos expresivos que dió a los policías.

Aparece otra vez en 1861 en Londres, poniéndose al lado de las doctrinas de Max Stirner y Proudhon, acentuando sus tendencias de revolucionario y declarando la guerra, más violentamente que antes a la sociedad, al estado y a la autoridad.

Hacia el 1865, Karl Marx jefe de escuela, alemán autoritario, pensador astuto, fundó la Asociación Internacional de trabajadores. Se le excluyó a Bakounine del comité central, por que se dudaba del misterioso ruso. Pero el esclavo acepta la lucha contra el alemán y en 1868 crea la Alianza Internacional de la Democracia socialista, de donde nació la Federación Jurada y de ella la anarquía.

En la asamblea habida en 1870 en La Chaus de Fonds obligó al partido marxista a retirarse, oponiendo con brio y acometividad que asombraron, su federalismo autoritario a la centralización autoritaria de Marx e inclinó a los revolucionarios a decidirse entre la anarquía o el socialismo marxista.

Entre tanto el "Boletín de la Federación", combatía con dureza al partido colectivista alemán.

Bakounine echado de Francia y de Alemania por diversas condenas, no pudo tomar parte en el Congreso de La Haya donde fué ejecutado en efígie por los marxistas, que demostraron con este acto ridiculo su intrinsigencia, su crueldad y su despotismo.

Pero no habían pasado dos años de esto, cuando obtuvo la revancha en el Congreso de Génova, donde alcanzó ruidoso y definitivo triunfo con la supresión del Consejo General de la Internacional.

Yo voto—gritó Bakounine—por la colectividad del suelo en particular y en general, de toda la riqueza con la liquidación social. Yo entiendo por liquidación social, la expropiación de todas las propiedades actuales, por la abolición del estado político y jurídico que es la sola sanción y la sola garantía de la propiedad actual. Yo pido la destrucción de todos los Estados nacionales y territoriales y sobre sus ruinas, fundaremos el Estado Internacional de trabajadores.

Estas doctrinas salvadoras fueron recibidas jubilosamente en todas las escuelas y por todas las sectas revolucionarias del mundo. Los comités nihilistas las aceptaron como el credo más completo de sus anhelos. Y desde aquellos años, hasta estos días, los anarquistas de toda clase han ponderado el ideal humano y regenera-

tor de Bakounine. Carlos Cañero y Eliseo Reclus, esos intelectuales del anarquismo, han escrito sendas alabanzas del famoso ruso, a quien admiran por sus pensamientos, por su voluntad, por su energía perseverante, por su desprecio a la fortuna, al rango, y a la gloria.

Parece que hoy con la dinamita triunfa el temible ruso que murió el año 1876. El duelo épico que su inteligencia desenfrenada había soñado, se realiza. Mas Bakounine, como Kropotkin, otro príncipe pasado al enemigo—al sembrar el anarquismo por entre las naciones, no pudieron menos de usar de autoridad y de fuerza. ¡Fuerza y autoridad que ellos tanto odian!

¿Cómo sin autoridad puede disciplinarse a las huestes, regimentar aptitudes, distribuir productos? ¿Cómo se sostiene sin la fuerza a los que se alcean contra las combinaciones comunistas, que protesten de la nivelación de los individuos y de las clases, que no se satisfagan con la propiedad colectiva de la tierra? Si hay uno que no acepte el plan anarquista y este con dotes de apostol esparce la protesta, pide la guerra a la organización de Bakounine y tolerancia agrupado con los suyos, en las calles, agrediendo a los magistrados del estado comunista, intentando la violencia para imponer su criterio? Podemos contestar de manera categórica. No. Habría servidores del Estado utópico que reprimesen la protesta.

RODRIGO DE SALVATIERRA.

## HERALDO ALAVES

Se vende en el kiosco del Globo del señor Alonso; Kiosco estanco de doña Francisca Varela, junto al comercio de los Alemanes; en el estanco del señor Vallés, calle San Prudencio; en el café de don Antonio Suso, calle de San Francisco y en el estanco de don Eusebio Mendia, calle de San Antonio número 3.

## El Carnaval

En las Iglesias

Solemnísimos resultaron ayer los cultos que para desagrar al Señor se celebraron en todas las iglesias de la ciudad.

En San Vicente, San Pedro, San Miguel y Padres Carmelitas, hubo pláticas apropiadas a los actos de desagrar, llenas de enseñanzas para poder apartarse de las asechanzas de los enemigos del alma, que si en todo tiempo luchan por nuestra perdición, nunca tanto como en los días de Carnaval.

Todas las iglesias estuvieron concurridísimas tanto a las horas designadas para la celebración de los cultos, como durante todo el día visitando a Jesús Sacramentado, puesto de manifiesto en dichas iglesias. Hoy y mañana se repetirán los mismos cultos a las horas siguientes:

En San Vicente a las cinco y media con rosario, plática y reserva.

En San Miguel a las cinco y media los mismos cultos.

En San Pedro a las tres y media Vísperas, Estación, Acto de desagrar y plática a las cuatro y media.

Padres Carmelitas, a las seis rosario, plática y reserva.

Padres Jesuitas al anochecer rosario y reserva.

Santa Cruz a las cinco y media los mismos cultos.

Madres Reparadoras, a las cinco los mismos cultos.

Desamparadas, a las cinco los mismos cultos.

Los oradores según adelantamos en nuestra edición del sábado serán hoy Reverendo Padre Nilo Varela, religioso de San Francisco, en San Vicente; don Domingo Montañés, en San Pedro; señor director de las Hijas de María, en San Miguel; un Reverendo Padre Carmelita en el Carmen.

El Excmo. é Ilmo. señor Obispo se dignará asistir mañana martes a la solemnísima función de desagrar que la Congregación de San Luis Gonzaga celebrará a las cinco y media en la iglesia de San Vicente Mártir. En dicha solemnidad S. E. ilustrísima dará la bendición con el Santísimo Sacramento.

## LAS VELADAS

En la Juventud Católica

Tiene por costumbre esta Sociedad proporcionar un rato de esparcimiento a los socios y sus familias con la celebración de veladas artísticas en diferentes épocas del año. Claro está que las más animadas son las que durante los Carnavales se celebran, pues la gente formal, necesita divertirse de cierta manera. La función de ayer no pudo estar más animada, pues antes de levantar se el telón estaba completamente lleno el espacio salón teatro que parecía haberse convertido en un precioso ramillete de caras bonitas, que las había para todos los gustos.

Se puso en escena la preciosa comedia en dos actos *Zaragüeta* que alcanzó una buena interpretación por parte de todos los artistas, cuyos nombres no queremos citar por no ofender su modestia.

Representóse para fin de fiesta, el diálogo cómico trágico *Tambien la gente del pueblo*, en el que se distinguió notablemente el señor Perez que dijo su papel con la soltura en él acostumbrada. Tanto él, como todos sus compañe-

ros recibieron ovaciones sin cuento, muy merecidas, del numeroso público que llenaba la sala pasando un agradableísimo rato y deseando que llegue la función de esta noche.

Hoy segundo día de Carnaval, se pondrán en escena la comedia en dos actos y en prosa *La careta verde* y el cuento en un acto titulado *Los pantalones*.

## Círculo Tradicionalista

Como anunciamos oportunamente a nuestros lectores, ayer se celebró en el Círculo Carlista la primera de las veladas con que la junta de dicha sociedad obsequia a los jóvenes, con el fin de que en esos días no busquen goces y entretenimientos en otros sitios, en los cuales se falta mucho a Dios y a la moral.

Muchísimo antes de la hora anunciada, se encontraba ya el amplio salón de la sociedad completamente lleno de un público selecto, en el cual tenía no escasa representación el sexo bello.

A las nueve dió principio la velada, poniéndose primeramente en escena el bonito y graciosísimo juguete cómico titulado *De asistente a capitán*, que fué muy bien interpretado por los señores Suso, Gómez, Gárate Delgado y Antepara.

El segundo número del programa lo ocupaba el sentido e interesante drama titulado *El traidor arrepentido*.

Este fué el número que más gusto á la concurrencia por el asunto del cual se trataba y en el que los señores Sarraide, Gauna, Delgado (I), Gárate Suso, Delgado (M.) y Jimenez, escucharon numerosas ovaciones.

Terminó tan agradable reunión, con la hermosa comedia titulada *El poeta de la guarilla*, en la cual hicieron mucho de reír y suspirar los jóvenes Gauna, Troconiz, Delgado, Gomez y Suso.

La velada terminó para las doce de la noche y el público salió muy satisfecho por el calor y satisfeco por las bonitas veladas que los jóvenes carlistas ofrecen en estos días de carnaval a sus familias.

Hoy se pondrán en escena a la misma hora y regularmente con público tan numeroso como anoche, la comedia titulada *Prueba de amor*, el drama de Echegaray *El prólogo de un drama* y se repetirá la comedia titulada *El poeta de la Guardilla*.

## En el Colegio de Sta. María

Ya saben nuestros lectores el gran éxito que suelen alcanzar las funciones recreativas que se organizan en este afamado Colegio y siguiendo su tradición la de ayer no decayó en atractivos, ni en animación.

Para antes de la hora anunciada se hallaba la hermosa sala de fiestas llena de gente que ansiaba aplaudir á los jóvenes artistas.

Ocupó la presidencia el R. P. Delmas, provincial de los Marianistas, teniendo a sus lados a don Clemente Gabel, Director que fué de este Colegio y que al entrar en la sala oyó una estruendosa salva de aplausos, y al R. P. Vicente Olier.

No queremos citar los nombres de las personas que vimos en aquel distinguido público, porque fueron tantas que tememos se nos hayan olvidado algunas y sentiríamos hacer preterición alguna. Baste decir que el anchuroso espacio era pequeño para contener tantos espectadores.

Corrido el telón, dieron comienzo a su labor escénica los niños. P. Chilleda, A. Urzueta, A. Roure y G. Martinez de Aragón; que se portaron como actores consumos en la representación del gracioso juguete cómico *Noticia fresca*.

El alumno S. Hevia en el piano y G. Echanobe en su recitado *Exámenes de Historia*, alcanzaron un triunfo, siendo aplaudidos.

El alumno de segundo año Sandalio Hevia, ejecutó con brillantez y gusto varias piezas al piano y Gabriel Echanobe contó con aplomo y naturalidad los apuros y los disparates de un pobre estudiante en un examen de historia.

Eusebio Aguado alcanzó una ovación tocando la guitarra y fuera de programa dijo el niño Cándido Itriuz una monada que se repetirá hoy por lo mucho que gustó.

En *Zaragüeta*, otra obra chispeante de Aza, demostraron de nuevo sus aptitudes para la escena varios alumnos. Recordamos a Chillida, delicioso en sus papeles de *Rita y Doña*; a José Arhuetes, admirable en el de *Marta*; Angel Urzueta y Alberto Roure, muy bien, el primero, con un bonito traje de charra; F. Diaz de Arcaza y Fermín Nanclares, dijeron sus papeles de médico y de prestamista con una naturalidad encantadora; Mendoza, Quintanilla, Aragón y Maldonado, completaron el cuadro con perfección.

El clu de la fiesta fué la *Tardantula*. "Un bicho muy malo", maravillosamente cantado y expresado por Agustín Quintanilla, que gustó tanto, que fué llamado a escena, siendo objeto de verdadera ovación.

La colecta para los pobres, no dió el resultado que se esperaba, pero no dudamos que esta tarde y mañana han de contribuir las almas cristianas a mitigar las escaseces que amargan el hogar del necesitado.

Nuestra enhorabuena a los Marianistas por la brillante fiesta y en especial, al director de este notable centro de enseñanza, nuestro respetable amigo don Luis Pascó.

## En el colegio preparatorio

Habíamos oído en diferentes ocasiones ponderar las veladas que se celebran periódicamente en el colegio preparatorio que dirige nuestro querido amigo el competentísimo y acre-

ditado profesor don Apolinar Fernández de Landa.

Ayer accediendo á galante invitación acudimos á este centro de enseñanza y nos encontramos agradablemente sorprendidos al ver convertido en artístico teatrillo el salón principal de referido colegio.

La concurrencia era escogidísima y tan numerosa que á última hora no cabía allí ni un alfiler.

Los niños Sagarna y Hernaez encargados de la sinfonia hicieron verdaderos prodigios con el violín y piano.

Las conferencias á cargo de los niños Vinateas, Aldecoa y Arbulu no sabemos como ponderarlas bastante. En *Enrique el envidioso*, juguetillo que se trae su moraleja tuvo inmejorable interpretación por los niños Lasaga, Iriarte, Casas y Viguri. Nunca hubiésemos adivinado que niños de nueve y diez años pudieran resultar intérpretes tan fieles de papeles tan difíciles.

Muchísimos aplausos valieron á los pequeños artistas las acertadas interpretaciones de la zarzuela titulada *El baile y de la comedia Basia de Ciencias*.

Para hoy *El diputado*, *El torero* y *Los exámenes*.

En los intermedios habrá escogidos trozos musicales por los alumnos.

La zarzuela *El Torero* será acompañada al piano por el profesor de la segunda enseñanza don Luis Fernandez Landa.

Damos la enhorabuena á profesores y alumnos.

En cuanto á nosotros podemos asegurar que pasamos un rato delicioso.

## En el Casino Artista

El bonito salón de baile de esta popular sociedad, estaba anoche encantador por algunas caritas que allí se veían y por el orden y compostura que allí reinaban.

La animación fué grandísima, pero las máscaras escaseaban tanto, que apenas se veían media docena de ellas.

Y creemos que las encantadoras jóvenes que al Casino acudieron han tenido muy buen acuerdo al no taparse la cara.

La fiesta de anoche resultó muy agradable en conjunto por la cultura que todos demostraron.

## En el Teatro Principal

Por la tarde animadísimo, por la noche bastante bien.

La sala muy bonita.

Esto y que el orden fué completo, es lo único que podemos decir de allí.

## En las calles

Todo está igual. Con esta frase hay que empezar siempre, cuando del Carnaval callejero se trata.

Lo de siempre, lo vulgar, lo corriente, eso fué y eso ha sido siempre y creemos que seguirá siendo en Vitoria el Carnaval callejero.

Las mismas máscaras de todos los años. Es inútil hacer su descripción porque todos las conocen.

Lo que se dice de un Carnaval, podría decirse para todos.

Este sin embargo se ha distinguido por algunas cosas, por caer en Marzo, por el mal tiempo y sobre todo por su poca animación.

Sin anunciarse, sin ruido, ha llegado el Carnaval mustio y temeroso escondiéndose bajo techado.

Ni el confetti ha abundado como otros años ni apenas se ha visto por parte alguna.

Tan grande ha sido la escasez de los papelitos multicolores, que empleando una expresión de un amigo nuestro podremos llamar al de este año, el Carnaval del *sinfetti*.

La animación ayer era grande, pero sin máscaras. Era una animación como pudiéramos tenerla cualquier domingo.

Y por si esto no fuera bastante, cayó la lluvia, echándolo todo á rodar.

## En el Obispado

A las cuatro de la tarde de ayer se celebró una reunión de señoras convocadas por la distinguida y virtuosa señora Marquesa viuda de Alava, para tratar de asuntos relacionados con la peregrinación á la Virgen del Pilar.

El Ilmo Sr. Obispo dirigió frases de saludo á las señoras y habló extensamente de la peregrinación proyectada, dando cuenta de los trabajos que se realizan en Madrid y de los que han de ser convenientes en Vitoria.

Las señoras ofrecieron al ilustre Prelado trabajar con celo por el buen éxito del gran acto religioso que ha de celebrarse en Zaragoza, ante la Virgen del Pilar.

## Diputación

Con asistencia de los diputados provinciales residentes, del expresidente Conde de Salazar, se reunió ayer á las ocho de la mañana en el palacio de la provincia la Junta provincial del Censo. A las cuatro de la tarde terminó la sesión.

La Liga Foral, no presentó lista de interventores conformándose con los que nombra la Junta. Solamente por el distrito de Amurrio, se proclamó candidato a petición suya el exdiputado provincial don Joaquín Urbina, quien presentó lista de interventores.

Como consta que este señor no piensa presentarse á la elección, se hacen esbaldas y suposiciones acerca del objeto de ese nombramiento de interventores, pues el señor Urbina se ha encerrado en absoluto mutisimo.

Veremos lo que de esto resulta, pero si es que se trata de poner una candidatura frente a la de la Liga Foral, la consideraremos como antipatriótica y antivascos, porque ella servirá solo, para saciar pasiones.

**ESTUDIANTINA LOGROÑESA**

Esta tarde a las dos ha llegado a esta ciudad la Estudiantina Logroñesa, compuesta de unos treinta individuos que visten el airoso traje de tuno español.

Entre los ejecutantes hay guitarras, bandurrias, violines, flautas y panderos, viniendo además, un grupo de orfeonistas y un cantador de jota, vistiendo el traje baturo.

Bastantes curiosos había en la plaza de la Estación, que han contemplado a los simpáticos rojizos.

Tocando con mucha afinación un bonito pasodoble han ido por la calle de la Estación, Florida y Paseo de la Senda al Gobierno Civil, donde han saludado al gobernador interino, ejecutando después números de su programa escogido.

Saludamos cariñosamente a los unos logroñeses y deseamos que les sea muy grata su estancia entre nosotros, a donde llegan a alegrar el Carnaval con sus jotas y cantares.

**MILITARES**

**Destino**  
El soldado alumno de la Academia de Caballería don José Arroyo, ha sido destinado al regimiento cazadores de Arlabán, siendo baja en el de Barrenio a que antes pertenecía.

**Función benéfica**

La función organizada en beneficio de los artistas de la compañía cómico-dramática que actuó hasta hace poco en nuestro teatro principal, verificóse en el Circo el sábado último, con la cooperación de la "Sociedad Instructiva del obrero Lírico Dramático", acudiendo a ella bastante público.

La sintonía é intermeos estuvieron a cargo del sexteto que dirige el maestro San Martín.

El juguete cómico titulado *Los monigotes* tuvo muy buena interpretación por las señoritas Leyva y Lóriz y el socio de la "Lírica", señor Pérez Mandojana que rayó a gran altura.

Una *luznosa por Dios!* cuadro dramático en verso, de Jackson Vejan, valió a los veteranos artistas de la Lírica tan nutridísimos aplausos, que hubieron de salir a escena repetidas veces, sucediendo lo propio con la última obra puesta en escena, titulada *Calvo y Companía*.

Vaya un aplauso entusiasta para los simpáticos jóvenes, que tan de relieve pusieron el sábado sus hermosos sentimientos, ayudando con su desinteresado trabajo a los infortunados artistas que recientemente hicieron su campaña en nuestro Teatro.

**Sociedad Vasca**

A las nueve de la noche dió comienzo en la Sociedad Vasca la velada anunciada.

El orfeón estuvo afortunadísimo en las obras del programa; serena *Las tres* del reputado músico don Pedro Retana; *Sorguntantz* de E. Nicorrea Jota navarra de Bruil y aires vascos de X.

Los jóvenes señores Izarra, hermanos y Mendia, escucharon muchos aplausos al terminar el trío de Bellini sobre motivos de Sonambula para dos violines.

En la conferencia estuvo afortunadísimo el señor Abreu (don F.) recordándonos tradiciones de otros tiempos, cosechó muchos aplausos y entre los socios se manifestaba el deseo de que la conferencia se repita pronto.

El salón muy animado, con lucida representación del sexo bello.

Felicitações a la junta directiva y le agradecemos las atenciones que para con nosotros tuvo.

**SUCESOS**

**Desgracia**  
En la fábrica "Herrera vieja", es tablicada en Villarreal de Alava, ocurrió el sábado una sensible desgracia.

Una máquina serradora alcanzó a uno de los obreros destruyéndole el cráneo y una pierna, sobreviniendo la muerte instantánea.

El juzgado se halla practicando diligencias.

**Robo**  
A las tres y media de la mañana ha llamado la atención del guardia municipal Calixto Ibañez, que la puerta de la tienda número 14 de la calle de San Prudencio se encontraba abierta.

Llamado el dueño de dicha tienda José Muñoz y practicado un escrupuloso reconocimiento, se ha observado que faltaban del cajón de la tienda 9 duros, 3 de ellos en plata y 6 en cobre, y del mostrador del establecimiento 3 libras de chocolate, 3 de pernil, 3 kilos de pan, 3 botellas de cognac y 1 de Jerez, 2 libras de chocolate y 1 pañuelo.

Se cree que los autores del robo penetraron anoche en el establecimiento y después de tomar algunas copias, se metieron en el retrete, en donde entraron hasta que el amo de la tienda se fué a descansar y entonces comenzaron el robo, saliendo después como Pedro por su casa, por la puerta de la tienda que da a la calle, la cual dejaron abierta.

A pesar de las pesquisas practicadas por el jefe de vigilancia señor Díaz y jefe de la guardia municipal señor Usabel, no han podido ser habidos los autores de tal fechoría.

**Entre mujeres**  
En el hospital civil de Santiago ha sido curada esta mañana una mujer

llamada Carmen Ruiz, de 60 años, viuda, natural de Burdeos (Francia) y residente en la calle del Portal de Urbina, la cual presentaba una herida en la frente que le había producido jugando amistosamente una vecina suya.

Del hecho se ha dado cuenta al juzgado.

**DE SOCIEDAD**

No era fiesta en la que se permitía al cronista de salones, pintar luz, se das, plumas, encajes y metales y decir cómo unos ojos negros chispeaban bajo la careta, ni como unos azules enseñaban su dulzura por los agujeros del cartón. No se contó con los periodistas; no se quería que el secreto de la fiesta íntima, saliese pregonado en letras de molde. Pero los periodistas cuando no podemos asistir a esas reuniones en persona, tenemos un ave que lo vé todo y todo lo cuenta. Unas veces es cigüeña como la de Saint-Aubin y otras, gorrión, como el que ha llegado a nosotros con noticias.

Púsose en la rama retorcida de un alto olmo que sombra y adorna nuestro parque, y desde allí vió desfilas chulas, damas antiguas, guías, capuchones, viejecitas, floristas, etc. Cuando se abrió la puerta del hotel, donde eran recibidos los invitados, el gorrión vio cocineros y nodrizas que saludaban con regocijo a la visitosa con tiva.

Una racha de viento helado obligó al pajarrillo a buscar abrigo bajo un alero y desde allí nada más pudo ver.

—Esta noche, en el rápido, es esperado el gobernador civil de esta provincia, quien, según dicen, llamado por el ministro, salió el sábado para Madrid.

—Se encuentra ligeramente enferma la respetable señora doña Ramona Bilo, esposa de nuestro apreciable amigo el juez municipal de Vitoria, don Paulino Menáivil.

Con este motivo no ha podido dicha señora acompañar a su esposo y señora madre política en el viaje a Bilbao que ayer llevaron a efecto.

Mucho celebraremos el pronto alivio de la paciente.

—Se encuentra enfermo de algún cuidado, habiéndosele administrado el sábado el santo viático, nuestro estimado amigo don Ramón López Yarruti.

Desearemos que se alivie de la gran enfermedad que le postra en cama, al bondadoso anciano.

—Ha llegado de Valladolid con objeto de pasar estas fiestas, con su familia, nuestro querido amigo el aventajado alumno de la academia de caballería don Agustín Rodríguez.

—De Zaragoza ha venido con objeto de pasar estos días de carnavales entre nosotros, nuestro querido amigo don Francisco Osaba, alumno de último curso de medicina.

—Con objeto de pasar estos tres días con su familia, ha venido de la academia de caballería nuestro querido amigo don Agustín Mundet y Pereda.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo don Aurelio Vera Fajardo, alumno de administración militar que ha venido de Avila con objeto de pasar con su familia estas fiestas.

**Segunda conferencia telefónica Pamplona**  
(Por teléfono)  
(De nuestro corresponsal)

**Interventores**  
Ayer se reunió la junta del censo electoral con objeto de nombrar los interventores para las próximas elecciones de diputados provinciales.

**Comentarios**  
Se ha comentado desfavorablemente el acuerdo de que la Diputación Navarra no contribuya a la construcción de ferrocarriles secundarios.

**El Carnaval**  
Desanimado como nunca se ha conocido está el Carnaval.

Unos cuantos "porreros", del peor gusto, bromas que no lo son y escasez de ingenio en casi todos los que llevan tapada la cara es lo único que por las calles se vió el día de ayer.

El casino Eslava estuvo por la noche animadísimo, viéndose algunos disfraces muy artísticos.

**Función solemne**  
En la iglesia parroquial de San Agustín, se celebró ayer con gran solemnidad, la primera de las funciones del Tríduo organizado por los asociados de San Luis Gonzaga.

Dirigió la palabra a los fieles el elocuente orador sagrado don Demetrio Ripalda.

La concurrencia que fué numerosísima, salió muy complacida tanto de la solemnidad del acto como de la elocuencia del predicador.

**Detenidos**  
Con motivo de los escándalos que suelen promoverse estos días, ayer se verificaron algunas detenciones.

Un individuo por entretenerse en apedrear a las máscaras.

Otro por blasfemo, otro por maltratar a su "cara", mitad; otros varios por abusar del alcohol.

**Robo**  
En Altagona ha sido detenido un individuo por haber robado en la fábrica de don Pelegrín Ortiz.

**Si billete**  
En Marcilla han sido detenidos dos "golfos", por viajar sin billete.

**Una conversión**

**Soria**.—En esta población tuvo lugar el sábado por la tarde una conmovedora escena.

Un vecino que profesaba la religión protestante se ha convertido al catolicismo compareciendo ante el muy ilustre señor abad, el notario eclesiástico señor Ercilla y el coadjuutor de la colegiata de San Pedro señor García, actuando de testigos don Caldeyro de la Orden y un pobre de solemnidad.

El señor Abad, después de la retractación, le absolvió "in foro exteriori", en representación del Ilustrísimo señor Obispo de Burgo de Osma.

El neófito que ha sido muy felizmente por todos los buenos cristianos, está próximo a contrar matrimonio teniendo ya la correspondiente dispensa.

**Atropello**

**Valladolid**.—En la calle de Santa go ha sido atropellado por un coche la hermana de la Caridad Sor Juliana Casaseca, que aunque parecía que la cosa era grave afortunadamente no fué así.

**Justicia**

Una comisión de empleados en las oficinas de la Diputación provincial de Madrid han visitado esta mañana al ministro de la Gobernación.

Este les ha recibido atentamente oyendo la petición formulada por los modestos funcionarios.

El objeto de la visita ha sido, pedir al ministro que cuando se provean los altos cargos de las oficinas provinciales se hagan por antigüedad y méritos dentro del escalafón, a fin de evitar que el favoritismo descarado postergue a empleados de mérito como ha sucedido algunas veces.

El ministro ha ofrecido atender a la petición de los empleados por creerla justa y razonable.

**Las elecciones**  
En el ministerio de la Gobernación se han recibido telegramas de todas las capitales de España dando cuenta de que el nombramiento de interventores se había realizado sin contratiempo alguno.

De dichos despachos se deduce también que las mayorías han obtenido en todas partes los monárquicos.

**Nada**

La "Gaceta", de hoy no publica disposición alguna de interés general.

**Lo que dice García Alix**  
Preguntado el ministro de Hacienda acerca de la venta en París de títulos del Interior español, ha manifestado que esas ventas las pueden realizar los particulares teniendo la autorización correspondiente y después de formado el expediente necesario.

Ha negado que la orden de venta no se ha dado por el Ministro y que por lo tanto a él no alcanza responsabilidad alguna por esa venta de títulos del Interior.

**Por Echegaray**

La comisión de honores de Echegaray ha acordado que la distribución de premios a los trabajos mejores se haga en una de las Cámaras.

Se espera que el Gobierno no pondrá a ello inconveniente alguno y que el acto resulte verdaderamente grandioso.

**Lo de Barcelona**  
El ministro de la gobernación ha hecho hoy grande elogios de la conducta seguida ayer por el secretario del gobierno civil de Barcelona que por ausencia del gobernador se hallaba al frente del Gobierno.

A las acertadas medidas del Secretario decía el Ministro, se debe que ayer no ocurrieran en Barcelona desagradables y trascendentales sucesos.

Parece que dos mil quinientos ó tres mil libertarios y librepensadores habían acordado fracionarse en grupos de diez y cometer toda clase de excesos, tales como apalear y perseguir a las máscaras y cortar los cables conductores del fluido para el alumbrado eléctrico.

Esta medida hubiera indudablemente protegido a la canal en su criminal empresa y las consecuencias hubieran sido fatales.

Todo ello lo cortó el gobernador en funciones, con sus acertadas medidas.

También merece su aprobación añadido el señor González Besada, la orden de aquella autoridad, no autorizando otro mitin de carácter anárquista que se quisiera celebrar anoche.

Nada ha dicho el ministro de muertos y heridos a consecuencia de los propósitos de los librepensadores a que hago referencia y esto supone que han debido exagerarse las primeras noticias comunicadas desde la Ciudad Condal y todos reconocen que a dar a los hechos una importancia mucho mayor que la que en realidad tienen, ha contribuido la censura tanta y rigurosa que el gobierno puso a los servicios de la prensa.

No obstante, lo dicho por el ministro, aquí en Madrid se censura la frecuencia con que en Barcelona se consentía la reunión y libre emisión que de sus perniciosas ideas hacen los elementos perturbadores.

**Descanso**  
Con motivo de estas fiestas no se trabaja hoy en ningún ministerio ni oficinas públicas.

La gente se dirige al Retiro para presenciar la fiesta que allí se celebra que promete estar brillantísima.

**Petardo**  
Un sorenno ha encontrado un objeto extraño en la ventana del despacho de la Puebla, que examinado en el laboratorio ha resultado ser un petardo.

**Palma**

**Segunda conferencia telefónica Pamplona**  
(Por teléfono)  
(De nuestro corresponsal)

**Interventores**  
Ayer se reunió la junta del censo electoral con objeto de nombrar los interventores para las próximas elecciones de diputados provinciales.

**Comentarios**  
Se ha comentado desfavorablemente el acuerdo de que la Diputación Navarra no contribuya a la construcción de ferrocarriles secundarios.

**El Carnaval**  
Desanimado como nunca se ha conocido está el Carnaval.

Unos cuantos "porreros", del peor gusto, bromas que no lo son y escasez de ingenio en casi todos los que llevan tapada la cara es lo único que por las calles se vió el día de ayer.

El casino Eslava estuvo por la noche animadísimo, viéndose algunos disfraces muy artísticos.

**Función solemne**  
En la iglesia parroquial de San Agustín, se celebró ayer con gran solemnidad, la primera de las funciones del Tríduo organizado por los asociados de San Luis Gonzaga.

Dirigió la palabra a los fieles el elocuente orador sagrado don Demetrio Ripalda.

La concurrencia que fué numerosísima, salió muy complacida tanto de la solemnidad del acto como de la elocuencia del predicador.

**Detenidos**  
Con motivo de los escándalos que suelen promoverse estos días, ayer se verificaron algunas detenciones.

Un individuo por entretenerse en apedrear a las máscaras.

Otro por blasfemo, otro por maltratar a su "cara", mitad; otros varios por abusar del alcohol.

**Robo**  
En Altagona ha sido detenido un individuo por haber robado en la fábrica de don Pelegrín Ortiz.

**Si billete**  
En Marcilla han sido detenidos dos "golfos", por viajar sin billete.

**Tercera conferencia telefónica Madrid**  
(De nuestro corresponsal)

**Firma**  
El ministro de Gracia y Justicia ha puesto hoy varios decretos a la firma del Rey.

Uno nombrando Vicario General de las órdenes militares a don Santiago Moran.

Otro nombrando Chantre de la Catedral de Segovia a don Mariano Martínez.

También han sido firmados varios decretos de indulto.

El ministro de Estado ha puesto a la firma regia las credenciales de embajador de España a favor del Duque de Mandas.

Otro nombrando ministro Plenipotenciario de España al Sr. don rey de Sajonia al señor Ruano.

Otro extendiendo las credenciales a nuestros representantes en Bélgica y en la República de Honduras.

**Circular**  
"El Imparcial", publica hoy a la cabeza de su número la circular dirigida por la comisión de homenaje a Echegaray.

En dicha circular, se dice que la prensa española se mostró desde el primer momento partidaria del homenaje a don José Echegaray esperando que coadyuvase a dar esplendor al acto de justicia debido al talento de dicho señor.

**Los republicanos**  
"El País", en un número de hoy dice grandes elogios a los republicanos de Logroño, que con motivo de las próximas elecciones de Diputados provinciales han lanzado un manifiesto valiente al pueblo.

Censura la coalición de los monárquicos y añade que los vaticanistas unidos por Maura para combatir a los republicanos son odiosos pero que los liberales y demócratas que se unen a los vaticanistas para luchar contra los defensores de las libertades republicanas resultan despreciables y repugnantes.

**Matrimonio**  
España habla del matrimonio del rey don Alfonso y hace comentarios sobre este tema.

**Justicia**  
Una comisión de empleados en las oficinas de la Diputación provincial de Madrid han visitado esta mañana al ministro de la Gobernación.

Este les ha recibido atentamente oyendo la petición formulada por los modestos funcionarios.

El objeto de la visita ha sido, pedir al ministro que cuando se provean los altos cargos de las oficinas provinciales se hagan por antigüedad y méritos dentro del escalafón, a fin de evitar que el favoritismo descarado postergue a empleados de mérito como ha sucedido algunas veces.

El ministro ha ofrecido atender a la petición de los empleados por creerla justa y razonable.

**Las elecciones**  
En el ministerio de la Gobernación se han recibido telegramas de todas las capitales de España dando cuenta de que el nombramiento de interventores se había realizado sin contratiempo alguno.

De dichos despachos se deduce también que las mayorías han obtenido en todas partes los monárquicos.

**Nada**

La "Gaceta", de hoy no publica disposición alguna de interés general.

**Lo que dice García Alix**  
Preguntado el ministro de Hacienda acerca de la venta en París de títulos del Interior español, ha manifestado que esas ventas las pueden realizar los particulares teniendo la autorización correspondiente y después de formado el expediente necesario.

Ha negado que la orden de venta no se ha dado por el Ministro y que por lo tanto a él no alcanza responsabilidad alguna por esa venta de títulos del Interior.

**Por Echegaray**

La comisión de honores de Echegaray ha acordado que la distribución de premios a los trabajos mejores se haga en una de las Cámaras.

Se espera que el Gobierno no pondrá a ello inconveniente alguno y que el acto resulte verdaderamente grandioso.

**Lo de Barcelona**  
El ministro de la gobernación ha hecho hoy grande elogios de la conducta seguida ayer por el secretario del gobierno civil de Barcelona que por ausencia del gobernador se hallaba al frente del Gobierno.

A las acertadas medidas del Secretario decía el Ministro, se debe que ayer no ocurrieran en Barcelona desagradables y trascendentales sucesos.

Parece que dos mil quinientos ó tres mil libertarios y librepensadores habían acordado fracionarse en grupos de diez y cometer toda clase de excesos, tales como apalear y perseguir a las máscaras y cortar los cables conductores del fluido para el alumbrado eléctrico.

Esta medida hubiera indudablemente protegido a la canal en su criminal empresa y las consecuencias hubieran sido fatales.

Todo ello lo cortó el gobernador en funciones, con sus acertadas medidas.

También merece su aprobación añadido el señor González Besada, la orden de aquella autoridad, no autorizando otro mitin de carácter anárquista que se quisiera celebrar anoche.

Nada ha dicho el ministro de muertos y heridos a consecuencia de los propósitos de los librepensadores a que hago referencia y esto supone que han debido exagerarse las primeras noticias comunicadas desde la Ciudad Condal y todos reconocen que a dar a los hechos una importancia mucho mayor que la que en realidad tienen, ha contribuido la censura tanta y rigurosa que el gobierno puso a los servicios de la prensa.

No obstante, lo dicho por el ministro, aquí en Madrid se censura la frecuencia con que en Barcelona se consentía la reunión y libre emisión que de sus perniciosas ideas hacen los elementos perturbadores.

**Descanso**  
Con motivo de estas fiestas no se trabaja hoy en ningún ministerio ni oficinas públicas.

La gente se dirige al Retiro para presenciar la fiesta que allí se celebra que promete estar brillantísima.

**Petardo**  
Un sorenno ha encontrado un objeto extraño en la ventana del despacho de la Puebla, que examinado en el laboratorio ha resultado ser un petardo.

**Palma**

**Sucesos en Rusia**  
(Por teléfono)  
(De nuestro corresponsal)

**Agitación**  
La agitación en Rusia no decrece según los últimos despachos.

De Lodz comunican que al cargar ayer un escudrión de cosacos contra los grupos de obreros, varias mujeres atemorizadas huýeron por encima de un estaque que estaba helado.

Con el peso de las que corrían se rompió el hielo y cayeron al agua muchas ahogándose y intentando mujeres, que fuéron extraídas por la policía y la tropa.

Los grupos de obreros se irritaron ante la presencia de la huesta de los tropas y tuvieron que cargar de nuevo para contenerlos y obligarles a retirarse.

**Nombramiento**  
Ha sido nombrado gobernador de Polonia, el general de los cosacos del Dom, hombre de energía y de entereza sin igual.

**Nuevas leyes**  
En breve se promulgarán en San Petersburgo algunas leyes para mejorar la situación de la clase obrera. Se crearán Cámaras que no tengan

**Rusia y Japon**  
(De nuestro corresponsal)  
Paris 6-10 m.

**Avance**  
Siguen asegurando los despachos de las agencias inglesas que el general japonés Nogi sigue en su movimiento envolvente hacia Mankden.

Los japoneses al atacar el centro ruso en Pilof sufrieron tal número de bajas que no pudieron avanzar a pesar del fuego que la artillería hizo a tropas rusas.

Los rusos destruyeron las masas de infantería japonesa quedando dueños de las alturas.

**Preocupación**  
De Londres dicen que el general Kouropatkin se muestra preocupado al ver que los japoneses a pesar de haber dejado el campo cubierto de cadáveres y no haber podido romper el centro ruso, siguen moviéndose por la derecha.

Las tropas rusas de este lado batien constantemente a los japoneses que se presentes con numerosas fuerzas por este lado.

**Confirmación**  
Parece confirmarse oficialmente que los japoneses fueron alcanzados en Sin Min Tuig donde se batieron en desordenada retirada dejando en poder de los rusos más de treinta cañones y personal de administración militar con material de sanidad y abundantes pertrechos de guerra.

**Segunda línea**  
Desde Tokio telegrafian a Londres que aunque los rusos se baten con encarnamiento y valor, no pueden resistir al empuje de los nipones y que Kouropatkin ha abandonado con orden su primera línea de defensa y que ahora defiende la segunda línea.

Se pondera el movimiento de retirada de Kouropatkin y se supone que esta segunda línea ha de costar a los japoneses tantas bajas como la primera.

**Derrota**  
Se confirma que la derecha rusa ha sido derrotada por los ejércitos combinados de Kuroki y Nogi.

**cuarta conferencia telefónica Bilbao**  
(De nuestro corresponsal)

**Detención**  
Los forales de Elorrio han detenido a Celestino Eguidazu y José Vicente Zubizarreta, que días pasados asaltaron a un caminante en los montes de Aramayona, para robarle cien pesetas.

El visjero pudo escapar y dió cuenta del hecho a las autoridades.

**El impuesto**  
Ayer por el impuesto a las máscaras se recaudaron 514 pesetas.

**Adolfo**

**Valores**  
(Por teléfono)  
BILBAO

Interior 78'45.  
Acciones Banco Bilbao 279.  
Id. Gijón 162.  
Polar 99 y 99'25.  
Hidroeléctricas 87.  
Explosivos 285.  
Bilbao Durango 1.º 95'50.  
Londres 8 días vista 33'12 y 33'16.  
Glasgow pagadero Londres 30 días vista 32'2

**MADRID**

4 por 100 interior contado..... 78'55  
5 por 100 amortizable..... 98'20  
Acciones del Banco..... 456'00  
Acciones de Tabacos..... 409'00  
Franco..... 31'65  
Libras..... 33'22  
Exterior español estampillado..... 0'00  
Acciones azucareras preferentes 99'35  
Idem ordinarias..... 00'00  
Obligaciones de Idem..... 000'00

**Noticias**  
RECOMENDAMOS a nuestros abonados de fuera de Vitoria, se pongan al corriente en el pago de la suscripción del periódico, para que no nos veamos obligados a suspender el envío del mismo.

**Invitaciones**  
El presidente del Casino Artista Vitoriano ha tenido la galantería de invitarnos a los bailes que se celebran en los salones de la sociedad, ayer y mañana.

La misma deferencia ha tenido para con nosotros la Junta Directiva de *La Telescore* para los seis que se celebran en el Teatro Principal.

Agradecemos muy de veras a las dos sociedades citadas su atenta invitación.

**La Compañía de Maderas**  
Buenos Aires 4, Bilbao. 3445

**Sermón**  
En la función que pasado mañana miércoles de Ceniza, ha de tener lugar en nuestra Santa Iglesia Catedral está encargado de dirigir la palabra a los fieles, el M. I. señor Magistral don Balixto García.

**Interesante**  
No hay fonda ni restaurant bien servido en cuyas mesas no se sirva, con preferencia el agua de BURLADA.

**Abolución**  
La Audiencia de Vitoria ha dictado sentencia en la causa que se ha seguido por infidelidad en la custodia de documentos a don José Alzola y Alda, secretario del Ayuntamiento de Laminoria y maestro de Cijujano.

La Sala ha absuelto libremente al señor Alzola por no haberse justificado su participación en el hecho que en la causa se perseguía.

**Campanas**  
A los señores curas párrocos, recel medados la casa constructora de campanas, de Palencia, a que se refiere el anuncio de 4.ª plana.

**Posión extraordinaria**  
La celebró ayer nuestro Ayuntamiento, como primer domingo de Marzo, para tallar, reconocer y clasificar a los mozos del actual reemplazo y revisar las exenciones de años anteriores.

El acto dió principio a las nueve, después de cumplir las exigencias de la ley, y terminó a las cuatro y media sin que hubiese que notar ningún incidente.

Gomo bien y barato puede ser que alguno de nuestros lectores no conozca el precio de la Gran Salchichera Extremena. Merece visitarse este hermoso establecimiento para detalles, en 3.ª plana.

**Arbitrios municipales**  
Resumen del producto obtenido el día 4 de Marzo de 1905

Alhóndiga	2003'48
Matadero	560'95
Fielatos	659'69
Arbitrios y otros	57'85
Total	3281'97

Registro anual día 6  
Nacimientos: varones 3, hembras 3  
Defunciones: Rosario Eguileta 18 meses, Carlota Arrue 4 años, Rosario Urceley 68 años, Juan Dios 71 años.  
Matrimonios: Marcelino Velasco con Julia Ruiz de Garribay

**Excelsior!**  
Significa mucho cuando lo hallas en un parche. Significa que el

**CURA VUESTRO DOLOR!**  
Porque la palabra Excelsior es la marca de fábrica del Parche Poroso Scott Excelsior, el mejor parche hecho para curar el dolor. Podéis convenceros vosotros mismos de esto en cinco minutos con sólo aplicar el Parche Poroso Scott Excelsior encima del sitio donde está el dolor. Lumbago, cefálica, dolores de la pleura, reumáticos, neurálgicos, todos sucumben a él.

**CURAD VUESTRO DOLOR.**  
Ver que el parche tenga la palabra mágica que lo garantiza!

**Excelsior!**

**Arboles**  
Se compran en Alavesa, árboles de todas clases.

**Arboles** para las cañadadoras eléctricas, se necesitan en La Industrial Alavesa.

**Arboles**  
Sociedad Mutua Vitoriana de Vales

En sesión general celebrada ayer se acordó poner en conocimiento del público que desde hoy deja de darse *vales*, y que durante todo el mes de la fecha, se procederá a recoger los que están en circulación dando a cambio, en los comercios asociados, regalos de valor equivalente a la cantidad que representen los *vales* que se entreguen.

Vitoria 1.º de Marzo de 1905.—La Junta Directiva. 3-2 a

**Sellos de Cauchouc**

De todos tamaños y combinaciones con orlas sencillas ó complicadas, fáciles de firmar con la misma letra y rubrica que se desee, escudos de armas, alegorías, iniciales combinadas etc. etc.

Pueden verse los catálogos de la casa Francisco Román, de Medina del Campo, en la Imprenta Moderna, Estación 47 Vitoria.

Los pedidos llegan a correop seguido.

**Noticias**  
RECOMENDAMOS a nuestros abonados de fuera de Vitoria, se pongan al corriente en el pago de la suscripción del periódico, para que no nos veamos obligados a suspender el envío del mismo.

**Invitaciones**  
El presidente del Casino Artista Vitoriano ha tenido la galantería de invitarnos a los bailes que se celebran en los salones de la sociedad, ayer y mañana.

La misma deferencia ha tenido para con nosotros la Junta Directiva de *La Telescore* para los seis que se celebran en el Teatro Principal.

Agradecemos muy de veras a las dos sociedades citadas su atenta invitación.

**La Compañía de Maderas**  
Buenos Aires 4, Bilbao. 3445

**Sermón**  
En la función que pasado mañana miércoles de Ceniza, ha de tener lugar en nuestra Santa Iglesia Catedral está encargado de dirigir la palabra a los fieles, el M. I. señor Magistral don Balixto García.

**Interesante**  
No hay fonda ni restaurant bien servido en cuyas mesas no se sirva, con preferencia el agua de BURLADA.

**Abolución**  
La Audiencia de Vitoria ha dictado sentencia en la causa que se ha seguido por infidelidad en la custodia de documentos a don José Alzola y Alda, secretario del Ayuntamiento de Laminoria y maestro de Cijujano.

La Sala ha absuelto libremente al señor Alzola por no haberse justificado su participación en el hecho que en la causa se perseguía.

**Campanas**  
A los señores curas párrocos, recel medados la casa constructora de campanas, de Palencia, a que se refiere el anuncio de 4.ª plana.

**Posión extraordinaria**  
La celebró ayer nuestro Ayuntamiento, como primer domingo de Marzo, para tallar, reconocer y clasificar a los mozos del actual reemplazo y revisar las exenciones de años anteriores.

El acto dió principio a las nueve, después de cumplir las exigencias de la ley, y terminó a las cuatro y media sin que hubiese que notar ningún incidente.

Gomo bien y barato puede ser que alguno de nuestros lectores no conozca el precio de la Gran Salchichera Extremena. Merece visitarse este hermoso establecimiento para detalles, en 3.ª plana.

**Arbitrios municipales**  
Resumen del producto obtenido el día 4 de Marzo de 1905

Alhóndiga	2003'48
Matadero	560'95
Fielatos	659'69
Arbitrios y otros	57'85
Total	3281'97

Registro anual día 6  
Nacimientos: varones 3, hembras 3  
Defunciones: Rosario Eguileta 18 meses, Carlota Arrue 4 años, Rosario Urceley 68 años, Juan Dios 71 años.  
Matrimonios: Marcelino Velasco con Julia Ruiz de Garribay

**Valores**  
(Por teléfono)  
BILBAO

Interior 78'45.  
Acciones Banco Bilbao 279.  
Id. Gijón 162.  
Polar 99 y 99'25.  
Hidroeléctricas 87.  
Explosivos 285.  
Bilbao Durango 1.º 95'50.  
Londres 8 días vista 33'12 y 33'16.  
Glasgow pagadero Londres 30 días vista 32'2

**MADRID**

4 por 100 interior contado..... 78'55  
5 por 100 amortizable..... 98'20  
Acciones del Banco..... 456'00  
Acciones de Tabacos..... 409'00  
Franco..... 31'65  
Libras..... 33'22  
Exterior español estampillado..... 0'00  
Acciones azucareras preferentes 99'35  
Idem ordinarias..... 00'00  
Obligaciones de Idem..... 000'00

**Noticias**  
RECOMENDAMOS a nuestros abonados de fuera de Vitoria, se pongan al corriente en el pago de la suscripción del periódico, para que no nos veamos obligados a suspender el envío del mismo.

**Invitaciones**  
El presidente del Casino Artista Vitoriano ha tenido la galantería de invitarnos a los bailes que se celebran en los salones de la sociedad, ayer y mañana.

La misma deferencia ha tenido para con nosotros la Junta Directiva de *La Telescore* para los seis que se celebran en el Teatro Principal.

Agradecemos muy de veras a las dos sociedades citadas su atenta invitación.

**La Compañía de Maderas**  
Buenos Aires 4, Bilbao. 3445

**Sermón**  
En la función que pasado mañana miércoles de Ceniza, ha de tener lugar en nuestra Santa Iglesia Catedral está encargado de dirigir la palabra a los fieles, el M. I. señor Magistral don Balixto García.

**Interesante**  
No hay fonda ni restaurant bien servido en cuyas mesas no se sirva, con preferencia el agua de BURLADA.

**Abolución**  
La Audiencia de Vitoria ha dictado sentencia en la causa que se ha seguido por infidelidad en la custodia de documentos a don José Alzola y Alda, secretario del Ayuntamiento de Laminoria y maestro de Cijujano.

La Sala ha absuelto libremente al señor Alzola por no haberse justificado su participación en el hecho que en la causa se perseguía.

**Campanas**  
A los señores curas párrocos, recel medados la casa constructora de campanas, de Palencia, a que se refiere el anuncio de 4.ª plana.

**Posión extraordinaria**  
La celebró ayer nuestro Ayuntamiento, como primer domingo de Marzo, para tallar, reconocer y clasificar a los mozos del actual reemplazo y revisar las exenciones de años anteriores.

El acto dió principio a las nueve, después de cumplir las exigencias de la ley, y terminó a las cuatro y media sin que hubiese que notar ningún incidente.

Gomo bien y barato puede ser que alguno de nuestros lectores no conozca el precio de la Gran Salchichera Extremena. Merece visitarse este hermoso establecimiento para detalles, en 3.ª plana.

**Arbitrios municipales**  
Resumen del producto obtenido el día 4 de Marzo de 1905

Alhóndiga	2003'48
Matadero	560'95
Fielatos	659'69
Arbitrios y otros	57'85

CALENDARIO

Heraldo Alavés

MARZO

Luna nueva el 6 Cuarto creciente el 17 Sale el sol 6 h 25—Pónese 5 h 58

7

1274.—Muere el célebre teólogo santo Tomás de Aquino.

MARTES

86 | Sto. Tomás de Aquino, [299 y Guadiso obispo, stas. Perpétua y Felicitas mrs.

Santo Tomás de Aquino, Doctor Fué hijo Santo Tomás de Landolfo y de Teodora, personas de ilustre linaje en Italia, como desde niño mostrase.

CULTOS.

PARROQUIA DE SAN PEDRO Los días laborales, misa a las cinco y media, continuándose sin interrupción hasta la mayor.

El Mes de San José IGLESIA DE LAS DESAMPARADAS El miércoles día 1.º de Marzo dará principio en esta Iglesia, el ejercicio del mes consagrado a San José, que tendrá lugar a las siete y a las once y a las doce.

Los segundos, terceros y quintos domingos a las cuatro, cultos de las Flores, San Miguel.—Rosario y Viacrucis

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

Los días festivos la primera misa a las cinco, sucediéndose de media en media hora, hasta las diez que se celebra la misa mayor con explicación del Santo Evangelio.

se preparan a honrar a su especial protector por haber sido el carísimo consorte de su Madre Patrona y por ser tradición antiquísima y constante en la familia carmelitana.

De un r.l. de oro de señora el domingo de carnaval en la calle de la Estación. Se aplica su entrega, Rioja, 20 1.º y se gratificará.

COMPAGNIE FRANÇAISE DE SECURITE CONTRA INCENDIOS fundada en 1898

Capital social 10.000.000 Reservas 12.788.979 Prima a recibir 87.121.177

P. ECHEVERRIA Estación, 3.—Corcas Bajas I Casa especial, para toda clase de artículos de ferretería para construcciones.

Maravilloso invento Para quitar instantánea y radicalmente el dolor de muelas, dientes, inflamaciones en las encías, etc.

Courses Nuevo establecimiento dedicado a la venta de courses, encajes, etc.

LA HISPANIA San Antonio 33—VITORIA una buena mesa de hilos con todos sus accesorios y una mesa propia para sastré o planchadora.

Venta de fincas El día 7 de Marzo próximo a las tres de la tarde, se procederá en esta villa y domicilio del que suscribe a la venta en pública y extrajudicial subasta de las fincas siguientes:

Almacén de carbón de Antonio Viguier, calle del Frado núm. 36 Frente al Instituto

Banco de Vitoria Caja de Ahorros En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán depositarse cantidades de seis a diez pesetas, que devengarán al interés de 8 por 100 anual.

Almacén de carbón de Antonio Viguier, calle del Frado núm. 36 Frente al Instituto

Banco de Vitoria Caja de Ahorros En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán depositarse cantidades de seis a diez pesetas, que devengarán al interés de 8 por 100 anual.

3896 PANADERIA DE ARAYA DE UGARTE Y COMPANIA Alavés 4, 6 y 8 Viteria Elaboración de pan de Vienna, especial francés, español clase de San Sebastián y las renombradas cunas de Araya. Se reciben toda clase de encargos en panadería. Venta de harinas, remojuelos y salvados.

FABRICA DE RELOJES REGULADORES DE TOLOSANA Y FLOREZ VITORIA Reguladores de precisión, Péndulos compensadores, Relojes eléctricos, Relojes para Oficinas, Bancos, Fabricas, Relojes de Ferrocarriles, Aparatos telegráficos, Aparatos registradores para Vigilantes, Contadores de agua, Talla de ruedas y pifiones.

Taller de Relojería Establecimiento montado con arreglo a los últimos adelantos, se hacen toda clase de composuras por complicadas que sean, tanto en relojes de bolsillo, como pared, torre, y apuntamientos. Especialidad en aparatos mecánicos.

REUMATICOS ¡Sufrir pegas queréis! Con el «Opodeldoc» del doctor Steers de Londres preparado por Newbery, se asegura la desaparición de todo dolor reumático o neuralgico. Si padecéis, probadlo, y veréis desaparecer todos vuestros dolores musculares.

3370 BANCO DE VITORIA Capital 3 000 000 de pesetas Principales Operaciones Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés.

Almacén de carbón de Antonio Viguier, calle del Frado núm. 36 Frente al Instituto

3371 Banco de Vitoria Caja de Ahorros En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán depositarse cantidades de seis a diez pesetas, que devengarán al interés de 8 por 100 anual.

Almacén de carbón de Antonio Viguier, calle del Frado núm. 36 Frente al Instituto

3890 Gran fábrica de muebles MOVIDA POR ENERGIA ELECTRICA DE DANIEL LOPEZ DE GARAYO Grandes almacenes y surtido inmenso en toda clase de muebles, desde el más modesto al de más lujo.—Precios sin competencia.—Catálogos y presupuestos.—Decoración completa de casas de campo, etc.—Gran variedad de dibujos en sillerías y huecos de balcón.—Se hacen toda clase de sillerías y cortinajes y se remiten muestrarios completos de telas y pasamanería.

DEPOSITO DE PIANOS de la tan acreditada marca ESTELA BERNABEUI, conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones se ha presentado.

GRAN FABRICA DE LEGIAS Liquida y en polvo marca LA AURORA de M. García Franco, Zaragoza. Despacho, Ballester 1, duplicado

FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH FOSFO-GLICO-KOLA-FERRUGINOSO, DOMENECH FOSFO-GLICO-KOLA-Lactinado, Domenech



GRAN SALCHICHERIA EXTREMEÑA Plaza de la Virgen Blanca y Herrería 2

CONTRA LA TOS—EXITO ADMIRABLE JARABE DEL DR. VILLEGAS (CÓRDOBA) (A base de Bromoformo y Clorhidrato de Heroína)

Table with columns Kilogr. and Pts. Cts. listing various items and prices.

Se usa con brillante éxito y es recomendado por eminentes médicos, en la enfisema pulmonar, tuberculosis, histerismo, gripe, asma-nerviosa, bronquitis, influenza, tos ferina, etc., etc.

DEPOSITO: Farmacia de Lopez Montejo, Sucesor de Corti, Correría 63. A VISO. Dándose al público burdas imitaciones del Jarabe de Bromoformo y Heroína Villegas, rogamos a los consumidores exijan al comprar los frascos la Marca Registrada, nombre y firma del autor adherida en el exterior de los mismos.

(137) Follón de HERALDO ALAVÉS

SIN FAMILIA

Novela de H. M. CUARTA PARTE

Bajó rápidamente para llevar aquella noticia a Mattia: estábamos a la vista de Francia, pero todavía hay una larga distancia entre Barfeur e Isigny, pues antes de entrar en el Vire y en el Aure es preciso costear toda la península de Cotentin.

Como era demasiado tarde cuando el Eclipse atracó al muelle de Isigny, el capitán nos permitió que durmiéramos a bordo y hasta la mañana siguiente no nos separamos de él, después de manifestarle como debíamos nuestro profundo agradecimiento.

—Si queréis volver alguna vez a Inglaterra—nos dijo al estrecharnos la mano—el Eclipse sale de aquí todos los martes y está a vuestra disposición.

Era muy delicada aquella oferta, pero ni Mattia ni yo podíamos aceptarla, pues teníamos razones poderosas para no atravesar el mar tan pronto.

Desembarcamos en Francia sin más que nuestros vestidos y nuestros instrumentos, gracias a Mattia, que tuvo la precaución de tomar mi arpa, que dejé en la tien-

da de Bob la noche en que fué a la posada de la Gran Encina. En cuanto a nuestros zurrones, se habían quedado con lo que contenían en uno de los carruajes de la familia Driscoll; esto nos ponía en grave apuro, pues no podíamos volver a nuestra vida errante sin camisas, sin medias, y sobre todo sin un mapa. Afortunadamente conservaba Mattia doce francos y la parte de ganancia procedente de nuestra asociación con Bob y sus compañeros, que ascendía a veintidos shillings, ó sea veintisiete francos cincuenta céntimos; es decir, que poseíamos la cantidad, considerable para nosotros, de cuarenta francos.

Mattia quiso dar aquella suma a Bob para sufragar los gastos de nuestra evasión; pero Bob le respondió que no estaba acostumbrado a que le pagasen los servicios por amistad, negándose a recibir el dinero.

Lo primero que hicimos al salir del Eclipse fué adquirir un morral viejo de soldado y comprar en seguida dos camisas, dos pares de medias, un trozo de jabón, un peine, hilo, botones, agujas y, en fin, lo que nos pareció más indispensable todavía que aquellos objetos de tanta utilidad: un mapa de Francia.

En efecto, ya que estábamos en aquel país, ¿había dónde nos

dirigiríamos? ¿Cuál camino debíamos tomar? Este fué el tema de nuestra discusión al salir de Isigny por el camino de Bayeux.

—Por mi parte—dijo Mattia—no doy la preferencia a este ó al otro camino, y estoy dispuesto a ir lo mismo a la derecha que a la izquierda; solamente reclamo una cosa.

—¿Cuál? —Seguir la corriente de un río, ó de un canal, porque tengo una idea.

Viendo Mattia que yo no le preguntaba cuál era aquella idea, continuó: —Veo que es preciso explicarte mi idea: cuando Arturo estaba enfermo...

haya salido de Francia, y es así más fácil que le encontremos. Aun cuando no tuviéramos más que una probabilidad, ¿por qué no habíamos de aprovecharla?

—Yo quiero que encontremos a madame Milligan, y creo que no debemos dejar de hacer nada por conseguirlo.

—Pero, ¿y Lise, Alexis, Benjamin, Etienne? —Los veremos al mismo tiempo que buscamos a madame Milligan: es preciso que lleguemos a un río ó a un canal. Veamos en tu mapa cuál es el río que está más próximo.

—Extendí el mapa sobre la hierba del camino, y buscamos el río más inmediato; pero no había otro sino el Sena.

—¡Pues bien! Vamos al Sena—dijo Mattia. —El Sena pasa por París. —¿Y qué importa eso? —Mucho; he oído decir a Vitalis que cuando se quiere encontrar a alguien, es preciso buscarle en París. Si la policía inglesa me persiguiese por el robo de la iglesia de San Jorge, no quisiera que me encontrase. Para eso no valía la pena de haber salido de Inglaterra.

—¿Pero la policía inglesa puede perseguirte en Francia? —No lo sé; mas por si puede, lo mejor es no ir a París. —Me parece que se puede se-

guir el curso del Sena hasta las cercanías de París, dejarle y volverle a tomar luego; no tengo ganas de encontrar a Garofoli.

—Eso sí es posible. —Pues bien, hagámoslo; preguntaremos a los marineros y remolcadores de la orilla del río, y como el Cise no se parece en nada a los barcos usuales, les habrá llamado la atención si ha pasado por el Sena; si no le hallamos en este río, le buscaremos en el Loire, en el Garonne, en todos los de Francia, y acabaremos por encontrarle.

—No tenía ninguna objeción que hacer al proyecto de Mattia, y por consiguiente, quedé resuelto que siguiéramos el curso del Sena remontándole por la orilla.

Después de haber pensado en nosotros, era natural que pensáramos en Capi que, feñido como estaba, de amarillo, no me parecía el mismo Capi; compramos jabón blando, y en el primer arroyo que encontramos dimos principio a la operación de frotarle, relevándonos cuando nos cansábamos.

Pero el tinte de nuestro amigo Bob era de superior calidad; a pesar de numerosos baños y de prolongadas enjabonaduras, necesitábamos algunas semanas para que Capi recobrase su primitivo color. Felizmente en Normandía abunda

el agua y le pudimos lavar todos los días. Llegamos al Sena por La Bouille, pasando antes por Bayeux, Caen, Pont-Eveque y Pont-Audemer.

Cuando desde lo alto de las colinas cubiertas de arbolado y al salir de un recodo del camino después de una jornada fatigosa vió Mattia el Sena, describiendo una amplia curva, en cuyo centro nos hallábamos, deslizando lentamente sus tranquilas aguas cubiertas de buques con blanquísimas velas, y de vapores cuyo humo subía hasta nosotros, declaró que aquella perspectiva le reconciaba con el agua, y le comprendía el placer de navegar por aquella mansa corriente, en medio de las verdes praderas, de los campos cultivados y de los sombríos bosques que formaban el marco de aquel riquísimo cuadro.

—Puedes estar seguro de que madame Milligan ha paseado a su hijo enfermo por el Sena—me dijo Mattia.

—¡Pronto lo sabremos preguntando a las gentes del pueblo que está ahí debajo.

Pero yo ignoraba que no en empresa fácil interrogar a los normandos, quienes rara vez contestan de una manera clara y precisa, y responden preguntando.

—¿Preguntáis por algún barco del Havre ó Rouen? ¿Es un bar-

